



Certificate of Compliance

Certificate: 70110604 **Master Contract:** 167534 (024321_0_000)
Project: 70110604 **Date Issued:** March 3, 2017
Issued to: MSA - The Safety Company
1000 Cranberry Woods Dr
Cranberry Township, Pennsylvania 16066-5296
USA
Attention: Warren Bennett

The products listed below are eligible to bear the CSA Mark shown with adjacent indicators 'C' and 'US' for Canada and US or with adjacent indicator 'US' for US only or without either indicator for Canada only.



Issued by: Dennis Jeffrey
Dennis Jeffrey

PRODUCTS

CLASS - C482801 - SIGNAL APPLIANCES --Combustible Gas Detection Instruments-For Hazardous Locations

CLASS - C482881 - SIGNAL APPLIANCES-Combustible Gas Detection Instruments-For Hazardous Location-Certified to U.S. Standards

Class I, Division 1, Groups A, B, C, & D, Class II, Division 1 Groups E, F, & G, Class III; T4

Ex ia IIC T4 Ga (Zone 0) – Without XCell Ex Sensor

Ex da ia IIC T4 Ga (Zone 0) – With XCell Ex Sensor

Class I, Zone 0, AEx ia IIC T4 Ga (Zone 0) – Without XCell Ex Sensor

Class I, Zone 0, AEx da ia IIC T4 Ga (Zone 0) – With XCell Ex Sensor

Combustible multi gas detector, model ALTAIR 4XR, portable, powered by a rechargeable Lithium Ion Polymer Battery Cell, Sony model US503759A8H, rated 3.8 V (nominal), 1400 mAh (nominal). MSA battery pack part number 10083913. Ambient temperature range $-40^{\circ}\text{C} \leq T_a \leq 60^{\circ}\text{C}$. For combustible gas detection performance the ambient temperature range is $-20^{\circ}\text{C} \leq T_a \leq 54^{\circ}\text{C}$. IP68 (2 m, 1 hour)

Notes:



Certificate:
Project: 70110604

Master Contract: 167534
Date Issued: March 3, 2017

The ALTAIR 4XR incorporates previously certified sensors. It is therefore the responsibility of the manufacturer to continually monitor the status of the certification associated with this device. The manufacturer shall inform CSA of any modifications to the device that may impinge upon the explosion safety design of the ALTAIR 4XR.

APPLICABLE REQUIREMENTS

CSA C22.2 No. 0-10	General requirements - Canadian Electrical Code, Part II - Tenth Edition
CSA C22.2 No. 152-M1984	Combustible gas detection instruments - Second Edition
CSA C22.2 No. 157-92 (reaffirmed 2016)	Intrinsically safe and non-incendive equipment or use in hazardous locations - Third Edition
CAN/CSA-C22.2 No. 60079-0:15	Explosive atmospheres - Part 0: Equipment - General requirements - Third Edition
CAN/CSA-C22.2 No. 60079-1:16	Explosive atmospheres - Part 1: Equipment protection by flameproof enclosures "d" - Third Edition
CAN/CSA-C22.2 No. 60079-11:14	Explosive atmospheres - Part 11: Equipment protection by intrinsic safety "i" - Second Edition
CAN/CSA-C22.2 No. 60529:16	Degrees of protection provided by enclosures (IP Code) - Second Edition
CAN/CSA-C22.2 No. 61010-1-12	Safety requirements for electrical equipment for measurement, control, and laboratory use - Part 1: General requirements - Third Edition
ANSI/UL/ISA 60079-0	Explosive atmospheres - Part 0: Equipment - General Requirements - Sixth Edition; 12.00.01
ANSI/UL/ISA 60079-1	Explosive Atmospheres - Part 1: Equipment Protection by Flameproof Enclosures "d" - Sixth Edition; 12.22.01
ANSI/UL/ISA 60079-11	Explosive Atmospheres - Part 11: Equipment protection by intrinsic safety "i" - Edition 6.2; 12.02.01
ANSI/ISA 60079-29-1	Explosive Atmospheres - Part 29-1: Gas detectors - Performance requirements of detectors for flammable gases - First Edition 12.13.01
UL 913	UL Standard for Safety Intrinsically Safe Apparatus and Associated Apparatus for Use in Class I, II, and III, Division 1, Hazardous (Classified) Locations - Eighth Edition
UL 61010-1	UL Standard for Safety Electrical Equipment For Measurement, Control, and Laboratory Use; Part 1: General Requirements - Third Edition

MARKINGS

The manufacturer is required to apply the following markings:

- Products shall be marked with the markings specified by the particular product standard.
- Products certified for Canada shall have all Caution and Warning markings in both English and French.

Additional bilingual markings not covered by the product standard(s) may be required by the Authorities Having Jurisdiction. It is the responsibility of the manufacturer to provide and apply these additional markings, where applicable, in accordance with the requirements of those authorities.



Certificate:
Project: 70110604

Master Contract: 167534
Date Issued: March 3, 2017

The products listed are eligible to bear the CSA Mark shown with adjacent indicators 'C' and 'US' for Canada and US (indicating that products have been manufactured to the requirements of both Canadian and U.S. Standards) or with adjacent indicator 'US' for US only or without either indicator for Canada only.

Nameplate adhesive label material approval information:

The nameplate is a CSA accepted adhesive backed label manufactured by Zebra Technologies, 3 mil thick, imprintable gloss white polyester Z – Ultimate 3000T with a pressure sensitive 3000 adhesive using 5100 ribbon on a Zebra printer.

- Manufacturer’s name: “MSA - THE SAFETY COMPANY”, trademark or CSA master contract number “167534” adjacent to the CSA mark.
- The characters “CSA 17.70110604”, designating the certification body, followed by the last two digits of the year of report issue, followed by a period, followed by the original report number.
- Hazardous Location designation and/or Method of Protection (Ex) markings: As specified in the PRODUCTS section above.
- Temperature code: As specified in the PRODUCTS section above.
- Model number: As specified in the PRODUCTS section above.
- Battery pack details: As specified in the PRODUCTS section above. Due to product size marking may be provided in the manual.
- Ambient temperature rating: As specified in the PRODUCTS section above.
- Enclosure rating: IP68 (2 m, 1 hour).
- Serial number X... & Date code, which is comprised of a letter for month, two digit year, E0=no extended warranty and E1=extended warranty
- The following or equivalent wording:
 - “Exia”.
 - “INTRINSICALLY SAFE” and “SÉCURITÉ INTRINSÈQUE”;
 - “C22.2 No. 152” and “ANSI/ISA 60079-29-1”
 - “WARNING: UNDERSTAND MANUAL BEFORE OPERATING” and “AVERTISSEMENT: LIRE ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS AVANT DE METTRE EN MARCHÉ.”
- The following or equivalent warning markings: (Due to product size marking may be provided in the manual):
 - “WARNING: SUBSTITUTION OF COMPONENTS MAY IMPAIR INTRINSIC SAFETY” and “AVERTISSEMENT: LA SUBSTITUTION DE COMPOSANTS PEUT COMPROMETTRE LA SÉCURITÉ INTRINSÈQUE”
 - “WARNING: USE ONLY BATTERY PACK P/N 10083913” and “ATTENTION: UTILISEZ UNIQUEMENT BATTERIE P/N 10083913”
 - “WARNING: BATTERIES MUST ONLY BE CHANGED OR CHARGED IN AN AREA KNOWN TO BE NONHAZARDOUS.” and “AVERTISSEMENT: NE CHANGER OU CHARGER LES BATTERIES QUE DANS DES EMPLACEMENTS DESIGNES NON DANGEREUX.”
 - “WARNING: UNDERSTAND MANUAL BEFORE OPERATING” and “AVERTISSEMENT: LIRE ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS AVANT DE METTRE EN MARCHÉ.”
 - "CAUTION — OFF-SCALE READINGS MAY INDICATE EXPLOSIVE CONCENTRATION."



Supplement to Certificate of Compliance

Certificate: 70110604

Master Contract: 167534 (024321_0_000)

*The products listed, including the latest revision described below,
are eligible to be marked in accordance with the referenced Certificate.*

Product Certification History

Project	Date	Description
70110604	2017-03-03	Original certification of the ALTAIR 4XR.

EU Declaration of Conformity

10000073173/02



The manufacturer or his authorized representative established in the community

MSA Europe GmbH , Schlüsselstr.12, CH - 8645 Rapperswil-Jona

Declare under its sole responsibility that the product: **ALTAIR 4XR**

fulfilled the followed harmonised regulation of the European Union

ATEX:

2014/34/EU

based on the EC-Type Examination Certificate: SIRA 16 ATEX 2292

complies with the ATEX directive, Annex III. Quality Assurance Notification complying with Annex IV of the ATEX Directive has been issued by INERIS of France, Notified Body number: 0080.

Applied standard:

- EN 60079-0: 2012+A11:2013, EN 60079-1:2014 EN 60079-11: 2012, EN 60079-29-1:2016

EMC:

2014/30/EU

Applied standard:

- EN50270: 2015 Type 2, EN 61000-6-3: 2011

LVD:

2014/35/EU

Applied standard:

- EN 61010-1 :2010

RED:

2014/53/EU

Applied standard:

- EN 301 489-1, V1.9.2 :2011-09, EN 301 489-3 V1.6.1 :2013-08 , EN 301 489-17 V2.2.1 :2012-09

Battery:

2006/66/EG

MED:

2014/90/EU amended by 2017/306/EU:

Applied standard:

- EN 60945: 2002

EC-Type Examination Certificate (Module B): 213.054 issued by DGUV-TEST, Notified Body number: 0736.

Subject to the procedure set out in Annex II 10. II. of the directive under the supervision (Module D) of the Notified Body 0736 (Certificate SEE 18017)

RoHS II:

2011/65/EU

Applied standard:

- EN 50581: 2013

Rapperswil-Jona, 28 June 2018



Alistair Sinclair

Director, Customer Experience & Quality International

MSA Europe GmbH



Physical Technical Testing Institute, Ostrava-Radvanice

National testing authority No 210

Certification body No. 3051 accredited by CAI Praha

Certificate No. FTZÚ 16 E 0007

about verification of workplace atmospheres – Electrical apparatus used for the direct detection and direct concentration measurement of toxic gases and vapours

This certificate is issued for: **ALTAIR 4XR Multigas Detector**

Manufacturer: **MSA – The Safety Company**

Address: **1000 Cranberry Woods Drive, Cranberry Twp, PA 16066, USA**

Above mentioned product and any of its variant are specified in Annex of the certificate and in documentation, list of which is attached in Annex of this certificate.

The examination and test results are recorded in confidential Report No.

16E0007 dated 21.04.2017

FTZÚ – National testing authority No. 210 confirms, that product comply with requirements following standards:

EN 45544-1:2015, EN 45544-3:2015, EN 50104:2010, EN 50271:2010

Manufacturer (or applicant) listed in this supplement to the certificate is responsible for product conformity assurance in accordance with its specification (documentation) listed in schedule of this supplement to the certificate and for successful performance of all specified routine tests and verification.

This certificate is valid till: **21.04.2022**

Responsible person:

Dipl. Ing. Lukáš Martinák
Head of Certification Body



Date of issue: **21.04.2017**

Page: 1/2

This certificate is granted subject to the general conditions of the FTZÚ, s.p.
This certificate may only be reproduced in its entirety and without any change, schedule included.

Physical-Technical Testing Institute, s.p., Pikartská 1337/7, 716 07 Ostrava - Radvanice, Czech Republic
tel +420 595 223 111, fax +420 596 232 672, ftzu@ftzu.cz, www.ftzu.cz



Physical Technical Testing Institute, Ostrava-Radvanice

National testing authority No 210

Certification body No. 3051 accredited by CAI Praha

Schedule

Certificate No. FTZÚ 16 E 0007

Product description:

The product ALTAIR 4XR Multigas Detector is a portable apparatus designed to monitor gases in ambient air and in the workplace. It is available with a maximum of three sensors which can display readings for four gases.

The product is supplied by an encapsulated battery which may be charged only in a safe area and from chargers made available by MSA for use with this instrument.

This certificate is concerned only the performance tests for toxic gases - hydrogen sulfide H_2S in the range of 0 - 200 ppm and oxygen O_2 in range 0-25% (v/v). The performance tests covers only the test conditions according to standards mentioned in this certificate.

The evaluation according to standard EN 50270 is on manufacturer's responsibility.

Parameters recapitulation:

Performance tests have been carried out with inner MSA XCell Electro-Chemical Toxic Gas Sensors:

- Gas H_2S in range 0-200 ppm. The TWA function is not supported.
- Gas O_2 in range 0-25% (v/v) oxygen deficiency and enrichment

Performance tests for temperature range: -20 to +60°C

Firmware version: v2.27

List of documentation:

Document No.:	Revision:	Date:	Pages:	Title:
10175896	00	2016	64	Operating Manual
10175895	3	2017	4	Addendum A for operating manual
SK3098-1399	0	23.02.2017	53	Safety Discussion

Responsible person:

Date of issue: 21.04.2017

Dipl. Ing. Lukáš Martinák
Head of Certification Body



Page: 2/2

This certificate is granted subject to the general conditions of the FTZÚ, s.p.
This certificate may only be reproduced in its entirety and without any change, schedule included.

Physical-Technical Testing Institute, s.p., Pikartská 1337/7, 716 07 Ostrava - Radvanice, Czech Republic
tel +420 595 223 111, fax +420 596 232 672, ftzu@ftzu.cz, www.ftzu.cz



Physical Technical Testing Institute, Ostrava-Radvanice

National testing authority No 210

Certification body No. 3051 accredited by CAI Praha

Supplement No. 1 to Certificate No. FTZÚ 16 E 0007

about verification of workplace atmospheres – Electrical apparatus used for the direct detection and direct concentration measurement of toxic gases and vapours

This certificate is issued for: **ALTAIR 4XR Multigas Detector**

Manufacturer: **MSA - The Safety Company**

Address: **1000 Cranberry Woods Drive, Cranberry Twp, PA 16066, USA**

This supplement to certificate is valid for: - new performance tests

Modification of certified apparatus and any of its approved variants are specified in documentation, list of which is mentioned in schedule of this supplement to the certificate.

The examination and test results are recorded in confidential Report No.

16E0007/1 dated 16.10.2017

FTZÚ – National testing authority No. 210 confirms, that product comply with requirements following standards:

EN 45544-1:2015, EN 45544-2:2015, EN 45544-3:2015, EN 50104:2010, EN 50271:2010

Manufacturer (or applicant) listed in this supplement to the certificate is responsible for product conformity assurance in accordance with its specification (documentation) listed in schedule of this supplement to the certificate and for successful performance of all specified routine tests and verification.

This certificate is valid till: **21.04.2022**

Responsible person:

Dipl. Ing. Lukáš Martinák
Head of Certification Body



Date of issue: **16.10.2017**

Page: 1/2

This supplement to certificate is granted subject to the general conditions of the FTZÚ, s.p.
This supplement to certificate may only be reproduced in its entirety and without any change, schedule included.

Physical-Technical Testing Institute, s.p., Pikartská 1337/7, 716 07 Ostrava - Radvanice, Czech Republic
tel +420 595 223 111, fax +420 596 232 672, ftzu@ftzu.cz, www.ftzu.cz



Physical Technical Testing Institute, Ostrava-Radvanice

National testing authority No 210

Certification body No. 3051 accredited by CAI Praha

Schedule

Supplement No. 1 to Certificate No. FTZÚ 16 E 0007

Product description changes:

The new performance tests have been carried out according to the standards EN 45544-1:2015 and EN 45544-2:2015 for gas carbon monoxide CO in range 0 to 1999 ppm in temperature range -20 to 50°C. The evaluation according to standard EN 50270 is on manufacturer's responsibility.

Parameters recapitulation:

Performance tests have been carried out with inner MSA XCell Electro-Chemical Toxic Gas Sensors:

- Gas hydrogen sulphide H₂S in range 0-200 ppm in temperature range -20 to +60°C. The TWA function is not supported.
- Gas oxygen O₂ in range 0-25% (v/v) deficiency and enrichment in temperature range -20 to +60°C.
- Gas carbon monoxide CO in range 0 to 1999 ppm in temperature range -20 to 50°C.

Firmware version: v2.27

List of documentation:

Document No.:	Revision:	Date:	Pages:	Title:
10175895	4	2017	7	Addendum A for operating manual

Responsible person:

Dipl. Ing. Lukáš Martinák
Head of Certification Body



Date of issue: 16.10.2017

Page: 2/2

This supplement to certificate is granted subject to the general conditions of the FTZÚ, s.p.
This supplement to certificate may only be reproduced in its entirety and without any change, schedule included.

Physical-Technical Testing Institute, s.p., Pikartská 1337/7, 716 07 Ostrava - Radvanice, Czech Republic
tel +420 595 223 111, fax +420 596 232 672, ftzu@ftzu.cz, www.ftzu.cz



IECEX Certificate of Conformity

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION IEC Certification Scheme for Explosive Atmospheres

for rules and details of the IECEx Scheme visit www.iecex.com

Certificate No.: IECEx SIR 16.0096

Issue No: 4

Certificate history:

Issue No. 4 (2019-04-26)

Issue No. 3 (2018-03-21)

Issue No. 2 (2017-05-23)

Issue No. 1 (2016-12-23)

Issue No. 0 (2016-10-25)

Status: **Current**

Page 1 of 4

Date of Issue: **2019-04-26**

Applicant: **MSA - The Safety Company**
1000 Cranberry Woods Dr
Cranberry Township, PA 16066-5296
United States of America

Equipment: **ALTAIR 4XR Multi Gas Detector**

Optional accessory:

Type of Protection: **Flameproof and Intrinsically Safe**

Marking:

With XCell Ex Sensor

Ex da ia IIC T4 Ga

EN 60079-29-1

Ta = -40°C to +60°C

Ex ia I Ma

Ta = -40°C to +60°C

Without XCell Ex Sensor

Ex ia IIC T4 Ga

EN 60079-29-1

Ta = -40°C to +60°C

Ex ia I Ma

Ta = -40°C to +60°C

*Approved for issue on behalf of the IECEx
Certification Body:*

N Jones

Position:

Certification Manager

*Signature:
(for printed version)*

Date:

1. This certificate and schedule may only be reproduced in full.
2. This certificate is not transferable and remains the property of the issuing body.
3. The Status and authenticity of this certificate may be verified by visiting the [Official IECEx Website](http://www.iecex.com).

Certificate issued by:

SIRA Certification Service
CSA Group
Unit 6, Hawarden Industrial Park
Hawarden, Deeside, CH5 3US
United Kingdom

sira
CERTIFICATION





IECEX Certificate of Conformity

Certificate No: IECEX SIR 16.0096 Issue No: 4
Date of Issue: 2019-04-26 Page 2 of 4
Manufacturer: **MSA - The Safety Company**
1000 Cranberry Woods Dr
Cranberry Township, PA 16066-5296
United States of America

Additional Manufacturing location(s):

This certificate is issued as verification that a sample(s), representative of production, was assessed and tested and found to comply with the IEC Standard list below and that the manufacturer's quality system, relating to the Ex products covered by this certificate, was assessed and found to comply with the IECEX Quality system requirements. This certificate is granted subject to the conditions as set out in IECEX Scheme Rules, IECEX 02 and Operational Documents as amended.

STANDARDS:

The apparatus and any acceptable variations to it specified in the schedule of this certificate and the identified documents, was found to comply with the following standards:

IEC 60079-0 : 2011 Edition:6.0	Explosive atmospheres - Part 0: General requirements
IEC 60079-1 : 2014-06 Edition:7.0	Explosive atmospheres - Part 1: Equipment protection by flameproof enclosures "d"
IEC 60079-11 : 2011 Edition:6.0	Explosive atmospheres - Part 11: Equipment protection by intrinsic safety "i"
IEC 60079-26 : 2014-10 Edition:3.0	Explosive atmospheres – Part 26: Equipment with Equipment Protection Level (EPL) Ga
IEC 60079-29-1 : 2007 Edition:1	Explosive Atmospheres - Part 29-1: Gas Detectors - Performance requirements of detectors for flammable gases

*This Certificate **does not** indicate compliance with electrical safety and performance requirements other than those expressly included in the Standards listed above.*

TEST & ASSESSMENT REPORTS:

A sample(s) of the equipment listed has successfully met the examination and test requirements as recorded in

Test Report:

[GB/SIR/ExTR16.0248/00](#) [GB/SIR/ExTR16.0329/00](#) [GB/SIR/ExTR17.0073/00](#)
[GB/SIR/ExTR18.0050/00](#) [GB/SIR/ExTR19.0123/00](#)

Quality Assessment Report:

[FR/INE/QAR08.0011/08](#)



IECEx Certificate of Conformity

Certificate No: IECEx SIR 16.0096

Issue No: 4

Date of Issue: 2019-04-26

Page 3 of 4

Schedule

EQUIPMENT:

Equipment and systems covered by this certificate are as follows:

The MSA ALTAIR® 4XR is a handheld, battery operated, Multi-gas Detector with Bluetooth capabilities that can measure between 1 and 4 gases using a combination of the following MSA XCell® Sensors: one catalytic-bead combustible cell, one oxygen electrochemical cell and one dual toxic electrochemical cell. The enclosure is rectangular in shape, includes an LCD display window, and is manufactured from a non-metallic material with an overmold. There is an external connection that is only used for charging the battery and shall only be connected when located in a non-hazardous location.

Powered by a rechargeable Lithium Ion Polymer Battery Cell, Sony model US503759A8H, rated 3.8 V (nominal), 1400 mAh (nominal). MSA assembly number 10083913.

Conditions of manufacture

The Manufacturer shall comply with the following:

1. The ALTAIR 4XR incorporates previously certified sensors. It is therefore the responsibility of the manufacturer to continually monitor the status of the certification associated with this device. The manufacturer shall inform Sira of any modifications to the device that may impinge upon the explosion safety design of the ALTAIR 4XR.

SPECIFIC CONDITIONS OF USE: NO



IECEX Certificate of Conformity

Certificate No: IECEx SIR 16.0096

Issue No: 4

Date of Issue: 2019-04-26

Page 4 of 4

DETAILS OF CERTIFICATE CHANGES (for issues 1 and above):

This issue, issue 4, recognises the following change: refer to the certificate annex to view a comprehensive history:

1. Introduction of IEC 60079-26:2014 Edition 3, following the appropriate assessment to demonstrate compliance with the latest technical knowledge; IEC 60079-26:2014 Edition 3 was added to the list of standards.
2. Recognises a correction to the marking; to remove “da” from Without XCell Ex Sensor.

Annex:

[IECEX SIR 16.0096 Iss 4 Annexe.pdf](#)

Annexe to: IECEx SIR 16.0096 Issue 4
Applicant: MSA - THE SAFETY COMPANY
Apparatus: ALTAIR 4XR multi gas detector



Full certificate change history

Issue 1 – this Issue introduced the following change:

1. Update the method of protection marking to reflect the change from “d” to “da” on the latest XCell Ex sensor certificates.

Issue 2 – this Issue introduced the following change:

1. It was recognised that these gas detectors have been subjected to the performance test requirements of IEC 60079-29-1:2007 Edition 1.

Issue 3 – this Issue introduced the following change:

1. The detector was allowed to be used for mining applications; as a consequence, the following marking was recognised:

With XCell Ex Sensor

Ex ia I Ma

Ta = -40°C to +60°C

Without XCell Ex Sensor

Ex ia I Ma

Ta = -40°C to +60°C

Issue 4 – this Issue introduced the following change:

1. Introduction of IEC 60079-26:2014 Edition 3, following the appropriate assessment to demonstrate compliance with the latest technical knowledge; IEC 60079-26:2014 Edition 3 was added to the list of standards.
2. Recognises a correction to the marking; to remove “da” from Without XCell Ex Sensor.



Europäisch notifizierte Stelle
Kennnummer 0736
European notified body
Identification number 0736

 **DGUV Test**
Prüf- und Zertifizierungsstelle
BG Verkehr
Dienststelle Schiffssicherheit

EG-Baumusterprüfbescheinigung (Modul B) EC Type Examination (Module B) Certificate

Zulassungs-Nr.
Certificate No. **213.054**

Hersteller (Antragsteller)
Manufacturer (Applicant)

MSA Europe GmbH

Adresse
Address

Schlüsselstraße 12
8645 Rapperswil-Jona (Schweiz / Switzerland)

Ausrüstung
(Nummer & Bezeichnung)
Equipment
(Number & Item designation)

MED/3.30

Tragbare Sauerstoffanalyse- und Gasspürgeräte
Portable oxygen analysis and gas detection equipment

Produkttyp
Product Type

ALTAIR 4XR

Produkteinschränkung
Product Restriction

n/a
n/a

Prüfgrundlage
Specified Standard

EN 60945 (2002) einschl. IEC 60945, Berichtigung 1 (2008), IEC 60092-504 (2016)*,
IEC 60533 (2015)*
Typ 1: (sicherer Bereich): EN 50104 (2010), EN 60079-29-1 (2007),
Typ 2: (explosionsfähige Atmosphären): EN 50104 (2010), EN 60079-29-1 (2007),
EN 60079-0 (2012) einschl. A11 (2013), EN 60079-1 (2014), EN 60079-10-1 (2015)*,
EN 60079-11 (2012), EN 60079-15 (2010)*, EN 60079-26 (2015)*
(*) = Prüfnorm nicht anwendbar
EN 60945:2002 incl. IEC 60945 Corr. 1:2008, IEC 60092-504:2016*, IEC 60533:2015*,
Category 1: (safe area): EN 50104:2010, EN 60079-29-1:2007,
Category 2: (explosive gas atmospheres): EN 50104:2010, EN 60079-29-1:2007, EN 60079-0:2012 incl.
A11:2013, EN 60079-1:2014, EN 60079-10-1:2015*, EN 60079-11:2012, EN 60079-15:2010*,
EN 60079-26:2015*
(*) = Testing standards not applicable

Die auf den folgenden Seiten aufgeführten Bedingungen sind Bestandteil dieses Zertifikats.

Diese Baumusterprüfbescheinigung gilt, solange sie nicht entzogen oder widerrufen wird und die Gegenstände unverändert, einsatzfähig eingesetzt werden.

The listed conditions on following pages are part of this certificate.

This certificate remains valid unless cancelled or revoked, provided the conditions on following pages are complied with and the equipment remains satisfactory in service.

On this certificate the German text shall prevail.

Hiermit wird bestätigt, dass:

This is to certify that:

Die BG Verkehr - Dienststelle Schiffssicherheit die entsprechenden EG-Bauartzulassungsverfahren zur Bewertung angewendet hat und das genannte Baumuster den einschlägigen Brandschutz- Bestimmungen der Richtlinie 2014/90/EU (Schiffsausrüstung) in der jeweils geltenden Fassung, zuletzt geändert durch die Durchführungsverordnung (EU) 2017/306, vorbehaltlich der im Zertifikat genannten Auflagen, entspricht.

BG Verkehr - Ship Safety Division did undertake the relevant type approval procedures for the equipment identified below which was found to be in compliance with the Fire protection requirements of Marine Equipment Directive (MED) 2014/90/EU, as amended by Commission Implementing Regulation (EU) 2017/306 subject to any conditions in the schedule attached hereto.

Ausstellungsdatum
Date of issue

14.05.2018

Ablaufdatum
Expiry date

13.05.2023



Unterschrift (Niehus)
Signature



Europäisch notifizierte Stelle
Kennnummer 0736
European notified body
Identification number 0736

Zulassungsbedingungen / condition of approval:

Note 1: Dieses Zertifikat wird ungültig, wenn der Hersteller Änderungen oder Modifikationen jeglicher Art am zugelassenen Produkt durchgeführt hat, die nicht der benannten Stelle gemeldet und mit ihr abgestimmt wurden.

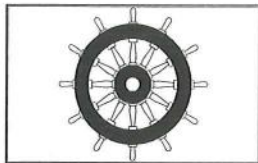
This certificate becomes invalid if the manufacturer makes any changes or modifications to the approved equipment, which have not been notified to, and agreed with the notified body named on this certificate.

Note 2: Sollten spezielle Regeln oder Prüf-Standards für die o.g. Ausrüstung während der Gültigkeit des Zertifikates geändert werden, muss das Produkt neu getestet werden, bevor es nach Inkrafttreten der Änderungen an Bord geliefert wird.

Should the specified regulations or standards be amended during the validity of this certificate, the product(s) is/are to be re-approved prior to it/they being placed on board vessels to which the amended regulations or standards apply.

Note 3: Das Konformitätskennzeichen darf an o. g. zugelassener Ausrüstung nur angebracht und eine "Declaration of Conformity" vom Hersteller nur ausgestellt werden, wenn die Qualitätssicherungsmodule (D, E oder F) des Anhangs II der Richtlinie voll eingehalten und durch die „benannte Stelle“ im Rahmen eines schriftlichen Vertrages mit dem Hersteller überwacht werden.

The Mark of Conformity may only be affixed to the above type approved equipment and a Manufacturer's Declaration of Conformity issued when the Quality assurance module (D, E or F) of Annex II of the Directive is fully complied with and controlled by a written inspection agreement with a notified body.



XXXX / YYYY

Note 4: "Steuerrad" Format

YYYY Die vierstelligen Ziffern des Jahres, in dem das Konformitätskennzeichen angebracht wurde.

XXXX Kennnummer der benannten Stelle, die die Qualitätssicherung beim Hersteller überwacht

"Wheelmark" Format

YYYY The year in which the mark is affixed.

XXXX Notified Body number undertaking surveillance module

Note 5: Die an Bord von Seeschiffen zur Verwendung kommende Ausrüstung muss mit der geprüften Ausrüstung in seiner Zusammensetzung und seinen Eigenschaften übereinstimmen.

The equipment installed on board ships shall comply in every respect with the Marine equipment which has been tested.

Note 6: Die in den Handel kommende Schiffsausrüstung sind entsprechend Artikel 10 der Richtlinie 2014/90/EU des Rates vom 23. Juli 2014 über Schiffsausrüstung zu kennzeichnen.

The equipment shall be marked in accordance with Article 10 of the Council Directive 2014/90/EU of 23 July 2014 on Marine Equipment as amended.

Note 7: Diese EG-Baumusterprüfbescheinigung darf nur in vollem Wortlaut veröffentlicht oder Dritten zugänglich gemacht werden.

This EC-Type Examination Certificate may only be published or transmitted unabridged.



Europäisch notifizierte Stelle
Kennnummer 0736
European notified body
Identification number 0736

Bestimmungsgemäße Verwendung / intended purpose:

Tragbares Sauerstoffanalyse- und Gasspürgerät entsprechend:
SOLAS 74 Reg. II-2/4 und VI/3 (neueste Fassung), IMO-EntschlieÙung MSC.98(73)-(FSS-Code) 15
Portable oxygen analysis and gas detection equipment according to:
SOLAS 74 Reg. II-2/4 and VI/3 (as amended), IMO Res. MSC.98(73)-(FSS-Code) 15

Mitgeltende Unterlagen / further applicable documents:

Diese EG - Baumusterprüfbescheinigung stützt sich auf folgende Dokumente:
This EC-Type Examination Certificate is based on following documents:

- EMC- test report no. D17/4588/03 issued by "AMETEK CTS Europe GmbH", 12623 Berlin (D), dated 15.12.2017
- EU-Type Examination Certificate No. Sira 16ATEX2291 issued by „Sira Certification Service“, Hawarden, CH5 3 US (UK), dated 25.10.2016
- 1. Supplement to EC-Type Examination Certificate No. Sira 16ATEX2291 issued by „Sira Certification Service“, Hawarden, CH5 3 US (UK), dated 23.12.2016
- 2. Supplement to EC-Type Examination Certificate No. Sira 16ATEX2291 issued by „Sira Certification Service“, Hawarden, CH5 3 US (UK), dated 06.10.2017
- EU-Type Examination Certificate No. Sira 16ATEX2292 issued by „Sira Certification Service“, Hawarden, CH5 3 US (UK), dated 25.10.2016
- 1. Supplement to EC-Type Examination Certificate No. Sira 16ATEX2292 issued by „Sira Certification Service“, Hawarden, CH5 3 US (UK), dated 23.12.2016
- 2. Supplement to EC-Type Examination Certificate No. Sira 16ATEX2292 issued by „Sira Certification Service“, Hawarden, CH5 3 US (UK), dated 06.10.2017
- EC-Type Examination Certificate No. FTZU 16 E 0007 issued by „FTZU- Physical Technical Testing Institute“, 716 07 Ostrava Radvanice (CZ), dated 21.04.2017
- 1. Supplement to EC-Type Examination Certificate No. FTZU 16 E 0007 issued by „FTZU- Physical Technical Testing Institute“, 716 07 Ostrava Radvanice (CZ), dated 16.10.2017
- Schreiben der Fa. MSA Europe GmbH (Herr Böning) vom 27.04.2018
Letter of the company MSA Europe GmbH (Mr. Böning), dated 27.04.2018

Weitere Bedingungen und Auflagen / additional conditions and remarks:

Das tragbare Gerät „Altair 4XR“ ist zur Verwendung als Sauerstoffanalyse- und Gasspürgerät zugelassen.
The movable equipment "Altair 4XR" is certified for use as oxygen analyser and for gas detection.

Die in den Dokumenten aufgeführten Bedingungen sind Teil dieser EG- Baumusterprüfbescheinigung.
The terms of the documents are part of this EC-Type Examination Certificate.

Änderung in Aufbau und Konstruktion des Gerätes bedürfen der Zustimmung der BG Verkehr, Dienststelle Schiffssicherheit.
Alterations in design and construction have to be approved by the BG Verkehr, Ship Safety Division.

----- ENDE DES DOKUMENTS -----

----- END OF DOCUMENT -----